



Notes aux formateurs
Supports de formation au transport rural

Module 2:

Planification, conception, évaluation et mise en œuvre

Partie 1

Participation de la communauté aux infrastructures du transport rural

Partie 2

Le projet d'entretien des routes dans l'Ouest de l'Ouganda : une étude de cas sur la participation de la communauté

SÉANCE 2.5



SSATP
Africa Transport
Policy Program



DFID Department for
International
Development



theIDLgroup

<p>Objectifs de la session</p>	<p>À la fin de la session, les participants seront capables de :</p> <p>Document technique</p> <ul style="list-style-type: none"> 🌐 Définir les termes clés associés à une participation de la communauté et à des étapes de projets 🌐 Critiquer les facteurs affectant la participation de la communauté 🌐 Décrire des stratégies pour augmenter la participation de la communauté dans les étapes du projet ITR (Infrastructures de transport rural). <p>Étude de cas</p> <ul style="list-style-type: none"> 🌐 Expliquer les composantes de la participation de la communauté au projet d'infrastructure routière 🌐 Analyser les enseignements clés qui pourraient ressortir de ce cas d'étude et être appliqués à d'autres pays et/ou projets 🌐 Développer des recommandations pour l'amélioration des aspects du projet auprès de la participation de la communauté
<p>Documents de base sur le transport rural utilisés au cours de cette session</p>	<p>La participation de la communauté aux infrastructures du transport rural Par : IT Transport Ltd.</p> <p>Le projet d'entretien des routes dans l'Ouest de l'Ouganda : une étude de cas sur la participation de la communauté Par : IT Transport Ltd.</p>
<p>Supports de formation</p>	<p><u>Présentations</u></p> <p>2.6a Participation de la communauté aux infrastructures du transport rural (ITR)</p> <p>2.6b Le projet d'entretien des routes dans l'Ouest de l'Ouganda : une étude de cas sur la participation de la communauté</p> <p><u>Fiches d'activités</u></p> <p>44 Types de participation</p> <p>45 Étapes du projet pour la Communauté de participation</p> <p>46 WURMCBP - Donner à un projet technique un « visage humain »</p>

Sujets clés	Méthodes de formation
Partie 1	
1. Introduction	Présentation
2. Définition des termes 2.1 Contexte 2.2 Définitions de la communauté et du projet ITR 2.3 Types et niveaux de participation	Présentation, Questions & réponses Jeu de classement Présentation avec discussion
3. Facteurs affectant la participation de la communauté	Questions & réponses Présentation
4. Étapes du projet pour la participation de la communauté	Présentation avec discussion Groupe de discussion Présentation avec discussion
Partie 2	
5. Études de cas 5.1 Introduction 5.2 Contexte du projet 5.3 Composante de la participation de la communauté 5.4 Réflexions sur les enseignements tirés	Présentation Présentation Présentation Activité des études de cas
Résumé de la session 2.6	

Synthèse des formateurs

Cette session se divise en deux parties :


Partie 1 basée sur un document technique : la participation de la communauté aux infrastructures du transport rural

Partie 2 basée sur une étude de cas : le projet d'entretien des routes dans l'Ouest de l'Ouganda



Session 2.6 Cours des formateurs




Partie 1


1. Introduction





Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Présentation</p> 	<p>Introduire la première partie de la session en expliquant les objectifs de l'apprentissage et la structure de celle-ci.</p> <p>La première partie de cette session est basée sur un document technique : la participation de la communauté aux infrastructures du transport rural.</p> <p>Cette partie de la session examine la participation de la communauté dans les étapes clés des projets ITR et explore les stratégies pour accroître la participation. Les discussions débutent avec un examen de la terminologie relative à la participation de la communauté. Enfin, les moyens d'assurer la viabilité sur le long terme de la participation de la communauté sont discutés.</p> <p>Points clés :</p> <p>Programme de la session de la partie 1</p> <ul style="list-style-type: none">🌀 Définitions des termes🌀 Facteurs affectant la participation de la communauté🌀 Étapes du projet pour la participation de la communauté	<p>Présentation 2.6a Diapositives n°1 à 5</p>

2. Définitions des termes



Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Présentation</p> 	<p>2.1 Contexte</p> <p>Expliquer le contexte pour l'utilisation croissante d'une méthode basée sur les travaux du Projet ITR et de ce fait, l'augmentation du niveau de participation de la communauté. Introduire les « Lignes directrices pour la participation de la communauté » par IT Transport Ltd.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ De nombreuses routes sont habituellement construites avec de la terre ou du gravier – mais mal entretenues, cela limite la croissance économique ☉ Le DFID a financé le développement des « lignes directrices pour la participation de la communauté » <ul style="list-style-type: none"> ✓ Destiné à planifier les transports et les ingénieurs souhaitant faire participer les communautés / groupes dans la réhabilitation et la maintenance du projet ITR ✓ Basé sur l'expérience du Kenya, de l'Ouganda, de la Tanzanie 	<p>Présentation 2.6a Diapositives 6 à 7</p>
<p>Questions & réponses</p> 	<p>2.2 Définition de la communauté et du projet ITR</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Examen des termes clés en corrélation avec la participation de la communauté. Faciliter la discussion en demandant : <p><i>De quelle manière est définie la « communauté » ? Quelle est la nature de la participation de la communauté dans le projet ITR?</i></p> ☉ Noter les remarques formulées par les participants sur le tableau (flip chart). Les points clés de l'apprentissage sont énumérés ci-dessous. 	<p>Tableau, stylos</p>

Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Présentation</p> 	<p>Résumer les points essentiels soulevés lors de la précédente discussion, en utilisant la présentation.</p> <p>Points clés</p> <ul style="list-style-type: none">  Les communautés peuvent être décrites en termes de niveaux administratif /juridique, catégories sociales, frontières géographiques  ITR – Infrastructures du transport rural : l'importance de la participation de la communauté et les problèmes dus par le manque de financement gouvernemental 	<p>Présentation 2.6a Diapositives n°8 - 9</p>


Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Jeu de classement</p> 	<h3>2.3 Types et niveaux de participation</h3> <p>L'objectif de cette activité est de définir, tous les types de participation et de considérer la manière dont ces types affectent le niveau de participation d'une communauté, pour le cycle du projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Séparer les participants en groupe de 3 ou 4. Distribuer à chaque groupe une fiche d'activité n°44 et un jeu de cartes de classement. ☉ Demander aux participants de discuter des différents types de participation et de : <p><i>Classer les cartes dans l'ordre du degré de participation de la communauté, en commençant par le niveau de participation inférieur</i></p> ☉ Utiliser les questions et réponses pour faciliter la discussion au sein des groupes, notamment lorsque les participants sont en désaccord -- explorer le sujet en profondeur. Les points clés de l'apprentissage sont cités ci-dessous. <p>Note aux formateurs</p> <p><i>Cette activité nécessite d'être préparée au préalable. Imprimer / indiquer les types de participation avec leur définition, sur de larges cartes – une participation type + une définition par carte. Préparer suffisamment de jeux de cartes, de manière à ce que les participants puissent travailler en petits groupes de 3 ou 4 personnes ; par exemple, pour un atelier regroupant 12 personnes, préparer 3 jeux de cartes.</i></p>	<p>Présentation 2.6a Diapositive n°10</p> <p>Fiche d'activité n°44</p> <p>Jeu de cartes de classement</p>


Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p data-bbox="135 454 331 562">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="419 454 1238 891">Lorsque tous les groupes auront terminés le classement des types de participation, favoriser une discussion en session plénière sur les enseignements clés appris et les implications au niveau de la participation de la communauté pour tous les étapes relatives à ce cycle de projet. Poser des questions telles que : Qu'est-ce qui est important pour différencier les différents types de participation ? Pourquoi les niveaux de participation varient au sein d'une communauté ? Qui participe et qui ne participe pas ? Pourquoi est-ce ainsi ?</p> <p data-bbox="359 931 529 965">Points clés</p> <ul data-bbox="419 1003 1230 1442" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 1003 1230 1077">  Les niveaux de participation de la communauté de la forme passive à la mobilisation spontanée. <li data-bbox="419 1115 1230 1294">  Il est important de différencier les niveaux de variation de participation car cela détermine les méthodes qui pourraient être utilisées pour la planification, l'application, le suivi et l'évaluation des projets routiers. <li data-bbox="419 1332 1230 1442">  Différents niveaux de participation peuvent être nécessaires selon le type de travaux routiers effectués (plus de détails sur le sujet ci-dessous). 	<p data-bbox="1270 454 1453 595">Présentation 2.6a Diapositive n°11</p>






3. Facteurs affectant la participation de la communauté




Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Questions & réponses</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ☉ Favoriser une discussion sur une large variété de facteurs la Communauté de participation. Faciliter la discussion en demandant : <p style="text-align: center;"><i>Quels sont les facteurs affectant la participation de la communauté ?</i></p> ☉ Noter les points soulevés par les participants sur le tableau. 	<p>Tableau, stylos</p>
<p>Présentation</p> 	<p>Résumer les points soulevés durant la discussion ci-dessus en utilisant la présentation Power Point.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> ☉ Le nombre de personnes qui pourraient en bénéficier ☉ Le niveau d'accès nécessaire ☉ La capacité du Conseil de la communauté à appliquer une législation locale de taxe sur la main d'œuvre et à organiser les travaux ☉ Les précédents travaux du projet ITR et le niveau de consultation avec les villageois affectent leur volonté à participer ☉ Une méthode de construction 	<p>Présentation 2.6a Diapositives n°12 - 13</p>

3. Étapes du projet pour la participation de la communauté





<i>Méthodes de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Matériels</i>
<p data-bbox="135 835 331 943">Présentation avec discussion</p> 	<p data-bbox="419 725 1070 808">4.1 Vue d'ensemble des étapes de la participation de la communauté</p> <p data-bbox="419 846 1230 1137">Faciliter une discussion sur les étapes pour la participation de la communauté – au début, focaliser la discussion sur ce que sont les étapes et sur une approche contextuelle comme par exemple les besoins pour le processus de développement durable. Poser des questions telles que : Quels sont les étapes requises pour assurer la participation de la communauté au sein du projet ITR ?</p> <p data-bbox="359 1211 550 1245">Points clés :</p> <ul data-bbox="419 1283 1182 1760" style="list-style-type: none"><li data-bbox="419 1283 703 1317">☉ Étude préalable<li data-bbox="419 1357 834 1391">☉ Évaluation des capacités<li data-bbox="419 1431 1182 1464">☉ Organisation de la formation et de la coordination<li data-bbox="419 1505 852 1538">☉ Planification et conception<li data-bbox="419 1579 636 1612">☉ Application<li data-bbox="419 1653 740 1686">☉ Suivi et évaluation<li data-bbox="419 1727 616 1760">☉ Durabilité	<p data-bbox="1270 835 1453 976">Présentation 2.6a Diapositives n°14 - 15</p>






Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p data-bbox="148 566 319 633">Discussion de groupe</p> 	<h3 data-bbox="419 454 1062 533">4.2 Exploration des étapes de la participation de la communauté</h3> <p data-bbox="419 573 1222 719">L'objectif de cette activité est d'analyser en détails les différentes composantes relatives à chaque étape, pour augmenter la participation de la communauté au sein du projet ITR.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 757 1222 864">④ Séparer les participants en paire ou groupes de 3 et distribuer à chaque paire/groupe une fiche d'activité n°45 <li data-bbox="419 902 1222 1048">④ Expliquer à chaque paire/groupe, le travail qu'il aura à effectuer sur uniquement l'un des aspects du processus pour augmenter la participation de la communauté. <li data-bbox="419 1086 1222 1379">④ Demander aux participants de traiter les questions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="504 1200 1078 1234">A. <i>Quel est l'objectif de chaque étape ?</i> <li data-bbox="504 1238 1190 1305">B. <i>Quelles questions devraient être étudiées au cours de chaque étape ?</i> <li data-bbox="504 1310 1158 1379">C. <i>Quelles méthodes pourraient être utilisées pour étudier ces questions ?</i> <li data-bbox="419 1417 1222 1525">④ Demander aux participants de préparer leurs commentaires sur le tableau et de désigner une personne en charge de les présenter. <li data-bbox="419 1563 1222 1637">④ Chaque groupe présente ses commentaires lors de la séance plénière. <li data-bbox="419 1675 1222 1783">④ Favoriser une discussion sur les commentaires et transcrire les points clés. Les points clés de l'apprentissage sont discutés ci-dessous. 	<p data-bbox="1249 566 1433 701">Présentation 2.6a Diapositive n°16</p> <p data-bbox="1249 745 1465 813">Fiche d'activité n° 45</p> <p data-bbox="1249 857 1469 891">Tableau, stylos</p>




Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Présentation avec discussion</p> 	<p>Favoriser une discussion pendant la séance plénière, sur les questions soulevées au cours de l'activité ci-dessus, en citant les points clés du document technique. Poser les questions telles que :</p> <p>Quel est l'objectif de cette enquête ? Quels aspects de la capacité devraient être évalués ? Quel groupe de représentants devraient être représentés en comités pour renforcer une capacité organisationnelle ? Quelles sont les questions de gestion qui doivent être prises en considération ? Que veut-t-on dire par « durabilité » dans ce contexte ?</p> <p>Points clés</p> <ul style="list-style-type: none">  Étude préalable <ul style="list-style-type: none"> ✓ Évaluer si la route est considérée comme prioritaire pour les communautés ✓ Le degré de participation dépend du type de travaux effectués sur la route ✓ Possibilité d'utiliser des méthodes quantitatives et participatives  Évaluation de la capacité <ul style="list-style-type: none"> ✓ La capacité de la communauté à effectuer un suivi des activités au cours et après la finalisation des projets  Organisation de formation et de coordination <ul style="list-style-type: none"> ✓ une représentation de la communauté est essentielle ✓ Définir le rôle et le statut juridique des communautés au sein de la présente structure ✓ Peut être nécessaire de renouveler ou de créer de nouvelles communautés  Planification et conception <ul style="list-style-type: none"> ✓ Physique : communautés représentatives et ingénieurs ✓ Gestion : dépend du niveau d'organisation de la communauté ✓ Ensemble de paramètres pour l'intégration au cours de la phase de planification <p>Suite...</p>	<p>Présentation 2.6a Diapositives n°17 à 43</p>

Méthodes de formation	Contenu	Matériels
	<p><i>...Suite :</i></p> <p>Points clés</p> <ul style="list-style-type: none">  Application <ul style="list-style-type: none"> ✓ Entrepreneurs : <ul style="list-style-type: none"> ≈ Soutien aux petits entrepreneurs avec formation et un capital d’amorçage ≈ Établir des liens entre les grands et de plus petits contractants ✓ Publicité des travaux : encourager les candidatures féminines ✓ Évaluation des offres : bases techniques et financières, ainsi que des aspects socio-économiques ✓ Choisir une technique de construction  Suivi et évaluation <ul style="list-style-type: none"> ✓ Physique : ingénieurs et communautés ✓ Social et économique : questionnaire des ménages ✓ participation de la communauté : nouveau pour les planificateurs et les ingénieurs, mais plus de méthodes seront développées avec l’acquisition de l’expérience  Durabilité <ul style="list-style-type: none"> ✓ Continuité de la participation de la communauté qui est souvent négligée après les entrées initiales ✓ Réunions habituelles ✓ Programme ✓ Compte rendu au projet 	

5. Étude de cas

<i>Méthodes de formation</i>	<i>Contenu</i>	<i>Matériels</i>
<p>Présentation</p> 	<p>5.1 Introduction</p> <p>Introduire la seconde partie de la session expliquant les objectifs, avec un bref aperçu des sujets qui sont couverts.</p> <p>Au cours de cette partie de la session, une étude de cas sur l'Ouest de l'Ouganda doit être introduite. Ceci fournira un exemple sur la manière dont le projet relatif aux infrastructures dans le domaine rural, introduit la composante d'une participation de la communauté à ces activités</p> <p>Points clés :</p> <p>Vue d'ensemble de la session, Partie 2</p> <ul style="list-style-type: none">  Contexte du projet  Composante de la participation de la communauté  Réflexions autour des enseignements appris 	<p>Présentation 2.6b Diapositives n°1 - 3</p>

Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p>Présentation</p> 	<p>5.2 Contexte du projet</p> <p>Expliquer le contexte du projet.</p> <p>Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none">  Le projet de renforcement des capacités d'entretien des routes dans l'Ouest de l'Ouganda (WURMCBP)  Instauré en 1997, avec des fonds provenant du Gouvernement de l'Ouganda et du DFID  But : promouvoir le développement économique et réduire la pauvreté dans l'Ouest de l'Ouganda  Facettes incluses dans le projet <ul style="list-style-type: none"> ✓ Renforcement institutionnel ✓ Développement de l'entrepreneuriat ✓ Assistance technique pour la réhabilitation 	<p>Présentation 2.6b Diapositives n°4 à 7</p>

Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p data-bbox="137 510 331 546">Présentation</p> 	<h3 data-bbox="419 394 1150 472">5.3 Composante de la participation de la communauté</h3> <p data-bbox="419 501 863 537">Expliquer le contexte du projet.</p> <p data-bbox="357 600 552 636">Points clés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="419 674 1238 1037">  Cadre de travail <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 712 983 748">✓ Objectif, but, résultats, activités <li data-bbox="480 752 1238 819">✓ Modes de participation – principaux échanges de consultation et d’information <li data-bbox="480 824 1238 925">✓ Communauté de route (CR) – représente la communauté, choisie à travers une analyse des acteurs <li data-bbox="480 929 1238 1037">✓ L’acte de la CR est un organe décisionnel établi, qui conduit un flux d’information vers et pour une communauté d’ingénieurs. <li data-bbox="419 1066 1238 2020">  Implication des communautés dans l’amélioration de la construction des routes <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1137 1142 1238">✓ Le rôle de la CR dans le processus de conception et de planification initiale du processus était essentiellement consultatif <li data-bbox="480 1243 1126 1279">✓ Critères de sélection pour le projet routier <li data-bbox="480 1283 1238 1384">✓ Basé sur une quantité de volume de circulation et sur un développement potentiellement économique <li data-bbox="480 1388 1238 2020"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 1393 1238 1541">✓ Les activités du projet sont fixées sur les exigences d’évaluation des techniques traditionnelles requises. Une approche mesurée pour à la fois les ingénieurs et le CR <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="533 1545 1238 1646">≈ Les ingénieurs trouvent cela plus efficace de concevoir les routes sans la participation de la communauté <li data-bbox="533 1650 1190 1729">≈ Le RC apprend les aspects techniques des routes <li data-bbox="533 1733 1158 1800">≈ Engage un dialogue informatif avec les ingénieurs <li data-bbox="533 1805 1182 1872">≈ Mais les ingénieurs ne sont pas réceptifs à l’autonomisation de la CR <li data-bbox="480 1877 1238 2020">✓ Mais les perceptions de la majorité des membres des communautés étaient que le gouvernement soit responsable des routes, ce qui servirait aux besoins des personnes aisées 	<p data-bbox="1270 510 1453 658">Présentation 2.6b Diapositives n°8 à 20</p>

Points clés




Emploi de la communauté locale




- ✓ Les femmes sont employées
- ✓ Mais le champ est limité pour l'emploi des personnes à l'échelle locale – principalement pour les travaux HIMO
- ✓ Les plantations de thé fournissent des emplois tout au long de l'année – donc moins de personnes disponibles pour travailler sur les routes



Efficacité des comités de route (CR)

- ✓ Représente la communauté
- ✓ Point de départ pour une participation de la communauté
- ✓ Prévenir les conflits potentiels entre les projets routiers et les riverains de ces infrastructures
- ✓ Un forum de plaidoyer
- ✓ Mais les activités des CR : ne sont pas bien connues au sein de la communauté
- ✓ La participation des femmes pourrait être plus élevée et plus soutenue

Méthodes de formation	Contenu	Matériels
<p data-bbox="145 524 320 674">Étude de cas des activités de groupe</p> 	<p data-bbox="419 416 1181 456">5.4 Réflexions sur les enseignements tirés</p> <p data-bbox="419 497 1157 678">L'objectif de cette activité est de réfléchir sur les expériences menées sur le projet dans l'Ouest de l'Ouganda et de considérer les enseignements tirés qui peuvent être appliqués à d'autres régions ou d'autres projets.</p> <p data-bbox="419 680 1181 862">Les participants peuvent également illustrer leurs propres expériences, de manière à fournir des suggestions et des recommandations pour l'amélioration des composantes de la participation de la communauté, par rapport au projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="405 898 1093 969">④ Séparer les participants en groupe de 4 ou 5 personnes. <li data-bbox="405 1010 1193 1115">④ Distribuer à chaque groupe une fiche d'activité n°46 et une copie de l'ensemble du texte de l'étude de cas. <li data-bbox="405 1155 1165 1227">④ Demander aux participants de discuter des points suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="448 1267 1181 1373">A. <i>Quels enseignements clés pouvons-nous tirer à partir de cette étude de cas pour les appliquer à d'autres pays et projets ?</i> <li data-bbox="448 1413 1161 1518">B. <i>Quelles recommandations pourriez-vous faire pour l'amélioration des composantes du projet de la participation de la communauté ?</i> <li data-bbox="405 1559 1093 1664">④ Demander aux groupes de préparer leurs commentaires sur le tableau (flip chart) et de désigner une personne pour les présenter. <li data-bbox="405 1704 1177 1776">④ Chaque groupe présente les commentaires lors de la session plénière. <li data-bbox="405 1816 1134 1888">④ Favoriser la discussion sur les commentaires et dégager les points clés de l'apprentissage. 	<p data-bbox="1230 562 1461 674">Présentation 2.6b Diapositive n°21</p> <p data-bbox="1230 707 1453 748">Flipchart, stylos</p> <p data-bbox="1230 781 1445 853">Fiche d'activité n° 46</p>

<p>Présentation</p> 	<p><u>Note aux formateurs</u></p> <p><i>Il n'y a pas de bonnes ni de mauvaises réponses à ces questions. Encourager les participants à examiner un large éventail de questions, notamment au regard des types de participation et sur la manière dont cela peut affecter l'engagement des communautés sur un projet, comme par exemple : est-ce qu'un niveau inférieur de participation de la communauté dans la planification et à la décision pourrait-il se mener vers un niveau inférieur d'engagements et de sens de la propriété par la communauté ? Demander aux participants d'examiner ce que sont ces types de participation et s'ils estiment qu'ils sont plus appropriés pour le projet ITR.</i></p> <hr/> <p>Conclure la session en relevant les points essentiels soulignés ci-dessus et produire un commentaire final sur le projet.</p> <p>Points clés</p> <ul style="list-style-type: none">  Le Gouvernement est résolu à consolider les capacités institutionnelles pour la planification et la construction des infrastructures routières <ul style="list-style-type: none"> ✓ Institute une Agence routière autonome / Autorité du mois de juillet 2000 ✓ Établir une Unité de l'Agence routière pour la formation en avril 1998  La participation de la communauté évolue de manière considérable au niveau des projets de développement social 	<p>Présentation 2.6b Diapositive n°22</p>
	<p>Résumé de la session 2.6</p> <p>Conclure cette session en examinant les questions explorées et les enseignements clés tirés, en soulignant les aspects qui nécessiteraient plus d'investigation ou de discussion.</p>	